



MINERA CHINALCO PERÚ S.A.

Manual de **Identidad Corporativa**



MANUAL DE IDENTIDAD CORPORATIVA
MINERA CHINALCO PERÚ S.A.
EDICIÓN 2019

Contacto

Lima: Av. El Derby N°250, piso 20, Surco

Nueva Morococha: Mz. M2, lotes 1 y 2, Carretera Central km 150,5 - Morococha

Huancayo: Av. Uruguay N°450, Urb. San Carlos

Correo: comunicaciones@chinalco.com.pe

Telf.: 708 8000



INTRODUCCIÓN

Guía rápida de referencia

Este Manual de Identidad Corporativa contiene las pautas necesarias para el buen uso de los elementos visuales y gráficos de la marca Minera Chinalco Perú S.A. (Chinalco Perú).

Este documento es a su vez una guía de consulta para el diseño de piezas gráficas y textuales, ya sean impresas o virtuales, destinadas a la comunicación interna y externa de la organización.

Su objetivo es mantener la uniformidad de la identidad de la marca, que es una herramienta importante para comunicar nuestra filosofía. Para tal efecto, este documento detalla los elementos visuales y gráficos de la marca, así como sus características y usos considerando la diversidad de aplicaciones que se pueden realizar.

La recepción de este manual implica el cumplimiento de los lineamientos que se detallan. El uso y práctica se realizará bajo supervisión de la Gerencia de Asuntos Corporativos.

ÍNDICE

De contenido

1. Nuestra identidad
2. Nuestro logo
 - a. Planimetría: composición
 - b. Planimetría: área de seguridad
 - c. Versiones del logotipo
 - d. Usos y aplicaciones
 - e. Uso incorrecto
3. Nuestros colores
 - a. Primarios
 - b. Secundarios
4. Nuestra tipografía
5. Nuestra papelería
 - a. Hoja membretada
 - b. Sobre membretado
 - c. Tarjeta personalizada
 - d. Fólder / carpeta
 - e. Firma digital
 - f. Plantillas de presentaciones
6. Comunicación
 - a. Imagen en auspicios

1. NUESTRA IDENTIDAD

Nuestra filosofía de trabajo se enfoca en velar por la integridad de nuestros colaboradores. Respetamos y reconocemos su trabajo. No obstante, consideramos que el trabajo en equipo es la base del éxito operacional y en Minera Chinalco Perú lo fomentamos.

Nos enorgullece:

- Tener colaboradores de distintas partes del Perú y China.
- El respeto al entorno y profundo conocimiento de la zona de influencia.
- Trabajar en equipo para lograr la excelencia operacional.
- Ser parte de una corporación china de alcance mundial.
- La diversidad cultural que nos hace únicos.

Misión:

Nuestra misión es contribuir con el progreso nacional y global, así como el éxito de los accionistas, a través de la transformación cuidadosa y eficiente de recursos naturales.

Visión:

Nuestra visión es ser reconocidos como una empresa minera de primer nivel, debido a la alta eficiencia y la calidad de su gestión.

Valores:

- Respeto
- Integridad
- Colaboración
- Buen vecino
- Responsabilidad
- Innovación



2. NUESTRO LOGO

Nuestro logo está compuesto por un gráfico (isotipo) y la razón social de la empresa "Minera Chinalco Perú S.A." (logotipo).

El isotipo de Chinalco Perú representa la abreviatura química del Aluminio (Al), donde la forma azul o cobre (Gráfico 1) se asemeja a una "A" y la forma que contiene representa la letra "L".

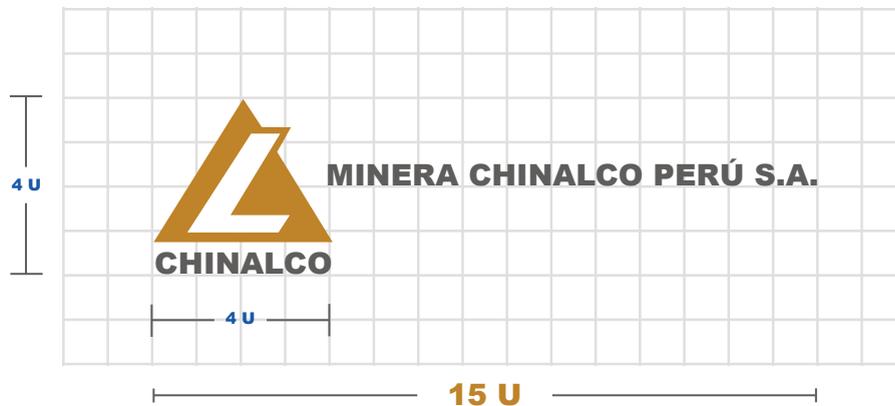
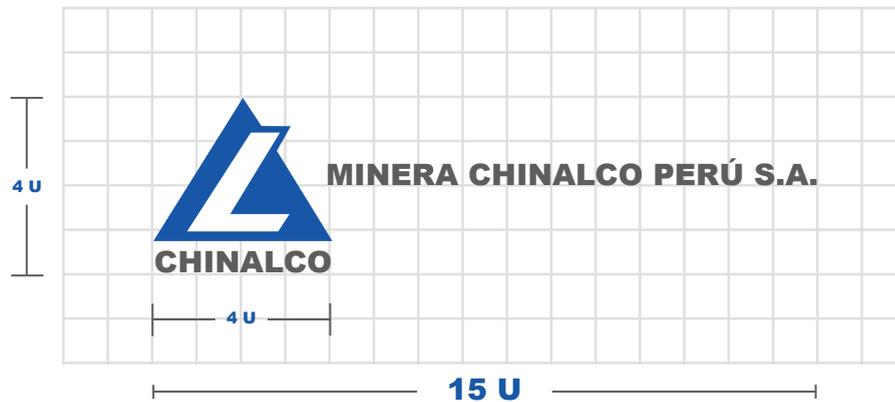
Aluminum Corporation of China (CHINALCO), nuestra casa matriz, procesa minerales no ferrosos, principalmente aluminio, lo que explica el origen del isotipo.

Simbólicamente, su estructura está asociada a la de una pirámide, con lo que busca transmitir la idea de estabilidad, empeño, creatividad e innovación.

a. PLANIMETRÍA: Composición

Para ilustrar la distancia y el tamaño relativos de los elementos que conforman el logo, los hemos colocado en un plano (gráfico 1). El isotipo lleva los colores azul, plomo y blanco o cobre, plomo y blanco; ambas opciones son válidas.

Gráfico 1



b. PLANIMETRÍA: Área de seguridad

Con el objetivo de garantizar la legibilidad de nuestro logo, hemos establecido un espacio mínimo, área de protección mínima (Gráfico 2), que los elementos que lo rodean deben guardar. Para determinar el espacio de separación en referencia a otros elementos, usaremos la forma que se asemeja a una “L” del isotipo, de esta manera el área de separación variará según las dimensiones en que se utilice el logo.

Asimismo, existe una medida mínima (Gráfico 3) en que debe aparecer salvo excepciones como formatos muy pequeños, en los que se recomendará poner solo el isotipo.

Gráfico 2



Gráfico 3



c. Versiones del logotipo

Chinalco Perú procura la máxima legibilidad del logo, por eso permite su uso en versión positiva (Gráfico 4) y negativa (Gráfico 5), de acuerdo al tipo de fondo en el que se disponga.

Para los fondos de colores sólidos o que pertenezcan a ilustraciones o fotografías de tonalidades claras se recomienda usar el logo en positivo, mientras que para los fondos con tonalidades oscuras o intensas se recomienda usarlo en su versión negativa.

Gráfico 4



Gráfico 5



d. Usos incorrecto

El logo de Chinalco Perú tiene un número limitado de variaciones en su composición, colores, tipografía y fondos.

Por ejemplo, no se debe expandir o reducir el logo de forma desproporcionada (Gráfico 6), la alteración cromática (Gráfico 7), aplicación de transparencias (Gráfico 8) así como la modificación de la posición de los elementos que lo componen (Gráfico 9) y el cambio de tipografía (Gráfico 10) no estarán permitidos en ninguna circunstancia.

Asimismo, Chinalco Perú ha optado por no aceptar la adición de ilustraciones ajenas al logo (Gráfico 12).

Finalmente, se busca que el logo sea parte de las composiciones en las que se usa para procurar la armonía del diseño y la buena imagen de la empresa. Por este motivo, se deberá evitar colocar recuadros que desentonen con las composiciones para forzar la inclusión del logo (Gráfico 13) y tomar en cuenta los principios de uso del logo en su versión negativa y positiva.

Gráfico 6

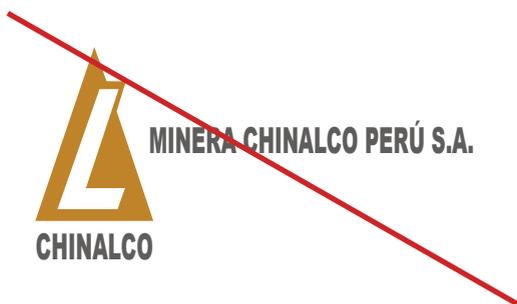


Gráfico 7



Gráfico 8



Gráfico 9



Gráfico 10



Gráfico 11



Gráfico 12



3. NUESTROS COLORES

Los colores más representativos de Chinalco Perú son el cobre, azul y plomo; sin embargo, está permitido usar como fondo del logo otras tonalidades. Su uso debe tener la autorización previa y aprobación del Área de Asuntos Corporativos.

Nuestra paleta de colores incluye:

- CMYK (cyan, magenta, yellow y black): colores usados para impresión offset.
- RGB (red, green, black): estos colores se utilizan cuando se trabajan piezas que serán emitidas de forma digital.
- HEX: estos colores son utilizados en entornos de programación HTML y CSS.

COLORES CORPORATIVOS:

	Cobre	Azul	Plomo
CMYK	C:21 M:49 Y:100 K:7	C:95 M:73 Y:0 K:0	C:61 M:54 Y:54 K:26
RGB	R:187 G:121 B:0	R:13 G:69 B:255	R:74 G:87 B:87
HEX	HEX: bb7900	HEX: 0d45ff	HEX: 4a5757
PANTONE	Pantone metallic coated 8943C		

COLORES COMPLEMENTARIOS:

CMYK	C:100 M:60 Y:10 K:0	C:80 M:11 Y:0 K:0	C:0 M:0 Y:0 K:30	C:50 M:100 Y:100 K:0	C:0 M:100 Y:100 K:0	C:0 M:50 Y:100 K:0	C:5 M:10 Y:100 K:0
CMYK	R:0 G:102 B:230	R:51 G:227 B:255	R:179 G:179 B:179	R:128 G:0 B:0	R:255 G:0 B:0	R:255 G:128 B:0	R:242 G:230 B:0
HEX	HEX:0066e6	HEX:33e3ff	HEX: b3b3b3	HEX:800000	HEX:ff0000	HEX: ff8000	HEX:f2e600



4. NUESTRA TIPOGRAFÍA

El uso correcto de la tipografía influye en la comprensión, consistencia y jerarquía del mensaje.

La tipografía corporativa que se utilizará para mantener una coherencia gráfica será la familia **Calibri** en sus diferentes versiones, así como el **Universe** como tipografía complementaria.

La norma corporativa señala que el uso de la fuente Calibri se efectuará en comunicaciones oficiales que la organización emita. La fuente complementaria Universe, será considerada por el área encargada de la comunicación interna y externa de la organización, la Gerencia de Asuntos Corporativos, área encargada de la comunicación.

Fuente corporativa:

- Calibri

Calibri
Light

*Calibri
Light Italic*

Calibri
Regular

*Calibri
Italic*

**Calibri
Bold**

***Calibri
Bold Italic***

Fuente complementaria:

- Univers

**UNIVERS 67
Bold condensed**

UNIVERS 59
Ultra condensed

UNIVERS 57
Condensed

UNIVERS 45
Light

*UNIVERS 45
Light oblique*

UNIVERS 47
Light condensed

*UNIVERS 47
Light condensed oblique*



5. NUESTRA PAPELERÍA

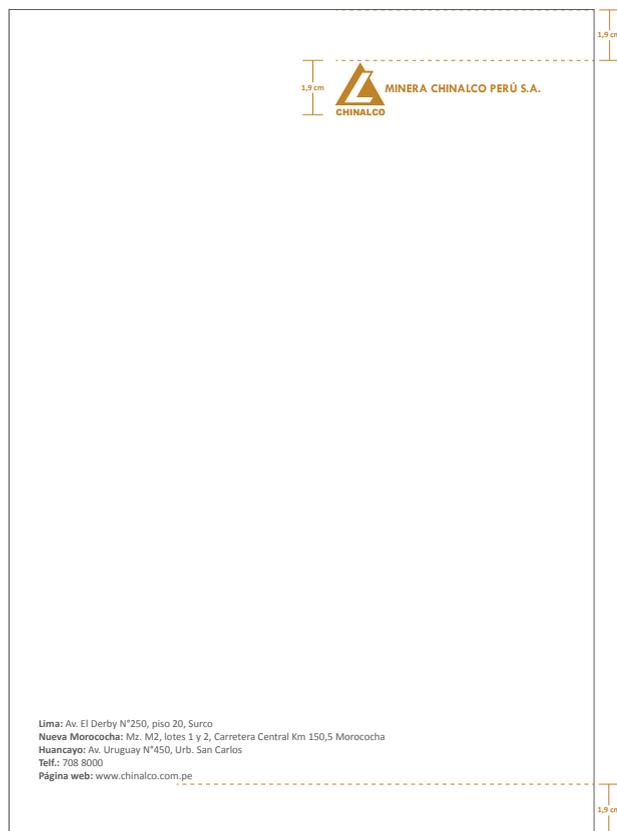
La información consignada en esta sección hace referencia al correcto uso del logotipo en distintos elementos con las que la organización puede contar. Ello para salvaguardar la imagen de la organización.

a. Hoja membretada

La hoja membretada (Gráfico 13) es un documento empleado generalmente para la redacción de cartas u oficios formales. El uso del logo es indispensable en este documento y se debe colocar en la parte superior, centrado, a 1,9 centímetros (cm) del extremo de la hoja A4 y de alto debe medir aproximadamente 1,9 cm.

El pie de página también debe estar centrado, ubicado en la parte inferior y a 1,9 cm. del extremo de la hoja A4, debe contener los datos de contacto de la empresa, es decir, direcciones de las oficinas de todas sus sedes, número de central telefónica y página web, según la distribución indicada en el gráfico. Además, el tipo de letra que se debe usar es Calibri, en 8.5 puntos de tamaño y en plomo C: 61, M: 54, Y: 54, K: 26.

Gráfico 13



b. Sobre membretado

Existen diferentes tipos de sobres membretados, por ejemplo sobres estándar de 4" x 9", 1/2 carta, carta, A4 u oficio.

El uso del logo es indispensable en este documento y se debe colocar en la parte inferior derecha, centrado, a 1,9 cm. del extremo de la hoja y de alto debe medir aproximadamente 1,9 cm. Además, deberá incluir el número telefónico de nuestra central y la dirección de la página web. El tipo de letra que se debe usar es Calibri, en 8 puntos y en color cobre C:21 M:49 Y:100 K:7.

Gráfico 14



c. Tarjeta personalizada

La tarjeta de presentación contiene los datos de la empresa e información personal de los trabajadores para establecer contacto con los públicos de interés. En una cara tendrá el nombre del cargo del representante de la empresa en español y en la otra cara estará en inglés y chino.

Con el objetivo de mantener uniformidad en nuestra imagen, se ha establecido un modelo de tarjeta de presentación (Gráfico 15) con las siguientes características:

- Medidas: 9 x 5,5 cm.
- Material: Cartulina foldcote 200 gr.
- Tipografía: Calibri (nombre del representante en 11 puntos, cargo y nombre de empresa en 7 puntos, información de contacto en 6 puntos).
- Colores corporativos: el color de la tipografía y barra de fondo es cobre (C: 21, M:49, Y:100, K:7), el fondo tiene un diseño triangular que tiene una opacidad de 12%.
- Uso de isotipo en ambas caras de la tarjeta.

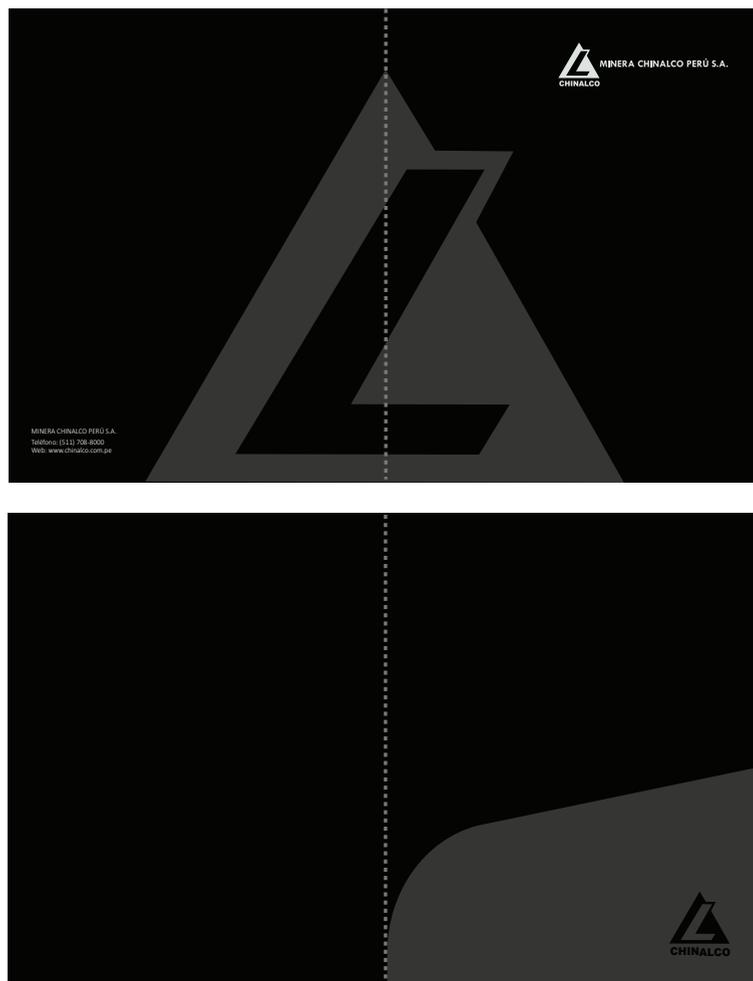
Gráfico 15



d. Fólder

El diseño del fólder de Chinalco Perú incluirá lo siguiente: razón social, número de teléfono y web de la organización, además del logotipo. La Gerencia de Asuntos Corporativos variará los colores y estilo del fólder de acuerdo al propósito del mismo y los lineamientos del presente manual (Gráfico 16).

Gráfico 16



e. Firma digital

Una firma digital comprende una serie de datos que se asocian a un mensaje para indicar el remitente. Firmando un correo, además, se asegura la integridad del mismo, es decir, que el contenido no ha sido alterado desde que se envió hasta que llegó a su destino.

Por ello, la firma digital de todos los colaboradores de Chinalco Perú (Gráfico 17), además de contener el logo de la organización, debe contener la siguiente información:

- Primer nombre y apellido
- Cargo en español
- Dirección de ubicación laboral (Lima o campamento)
- Teléfono, anexo y número de celular corporativo
- Página web corporativa

Gráfico 17

Pedro Paredes | Asistente de Finanzas



MINERA CHINALCO PERÚ S.A.

📍 Av. El Derby N°250, piso 20, Santiago de Surco- Lima 33, Perú

☎ Tel: (511) 708-8000 Ext. 7777 Cel. 9999 99999

🌐 www.chinalco.com.pe

Pedro Paredes | Asistente de Finanzas



MINERA CHINALCO PERÚ S.A.

📍 Campamento Tunshuruco, Morococha, Junín - Perú

☎ Tel: (511) 708-8000 Ext. 7777 Cel. 9999 99999

🌐 www.chinalco.com.pe



f. Plantillas de presentaciones

Tener un prediseño de una o varias plantillas tiene como finalidad mostrar un contenido según pautas establecidas en cuanto al tipo de letra, colores y recursos gráficos; sirve como referencia.

El modelo de diapositivas que se trabajará en Chinalco Perú podrá variar dependiendo del contenido y estilo de presentación. El prediseño de plantilla (Gráfico 18) se ha trabajado en los colores cobre y plomo y se ha usado un patrón lineal color cobre; la tipografía con la que se deberá trabajar es Calibri y el tamaño también variará dependiendo de la información.

Las presentaciones cuyo fin sea comunicar/informar hacia fuera de la organización, deberán ser supervisadas por la Gerencia de Asuntos Corporativos a fin de velar por la imagen de la organización.

Gráfico 18





LOREM IPSUM
Lorem ipsum dolor sit amet

- Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt.
- Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt.



- 
 - Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt.
- 
 - Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt.
- 
 - Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt.



LOREM IPSUM DOLOR



Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt. Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt. Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt.



6. COMUNICACIÓN.

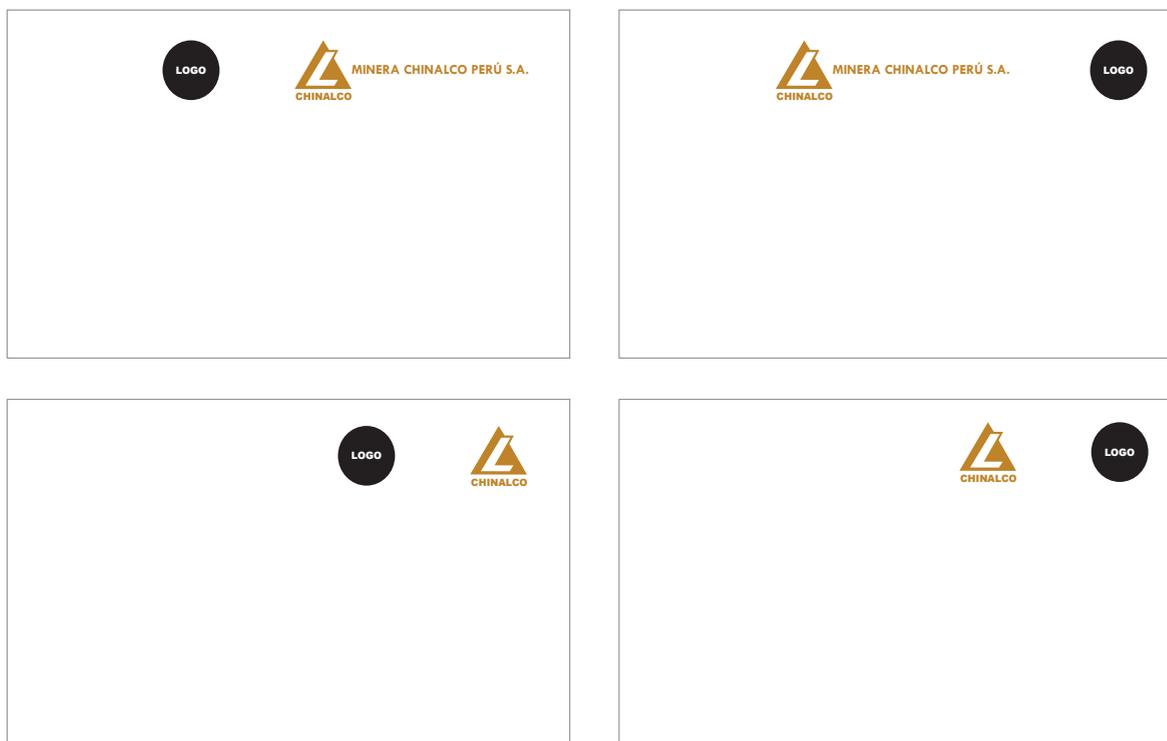
Toda solicitud de auspicio o iniciativa publicitaria en la que se proponga la participación de Chinalco Perú debe canalizarse a través de la Gerencia de Asuntos Corporativos, la misma que analizará la repercusión de dicha actividad en la imagen de la empresa.

De ser positiva la respuesta, Asuntos Corporativos brindará facilidades y herramientas de marca para asegurarse de su correcto uso y de lograr un impacto positivo.

a. Imagen en auspicios

Para lograr una impresión inmediata y visibilidad de marca, se ha establecido que se podrá utilizar el logo que incluye la razón social o solo el isotipo, ello dependerá del tipo de comunicación y diseño. Respecto a la ubicación, el logo estará preferentemente en la esquina superior derecha, a menos que la entidad solicitante haya tomado la misma medida para la ubicación de su logo. En ese caso, el logo deberá aparecer al costado del logo del anfitrión, con las mismas dimensiones.

Gráfico 19





MINERA CHINALCO PERÚ S.A.